

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 22: An die Arbeit!

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation


L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Gemeinsam sicher zum Energieziel. Sie. Wir. Als Partner.

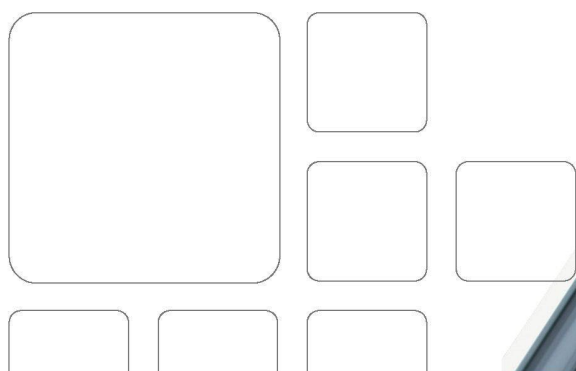
Alpiq EcoServices entwickelt energieeffiziente Lösungen über den gesamten Lebenszyklus von Gebäuden. Von der Gebäudetechnik über Energiecontrolling bis hin zum Einsatz erneuerbarer Energien. Wir verstehen Gebäude.

[www.alpiq-intec.ch](http://www.alpiq-intec.ch)

## ALPIQ



## Oben viel Komfort, unten viel Anschluss



### BK broadband

Suchen Sie diskret Anschluss? Der Bodenkanal BK broadband lässt Steckdosen und lange Kabel einfach im Boden verschwinden. Belegt wie der restliche Boden, integriert er sich perfekt in Ihr Interieur. Der Bodenkanal BK broadband bietet absolute Flexibilität, denn auch noch zu einem späteren Zeitpunkt können Anschlüsse dort installiert werden, wo Sie diese brauchen.

[www.tebis.ch](http://www.tebis.ch)



Die **Axpo AG**, ein Unternehmen der Axpo Holding AG, engagiert sich als Energieversorgungsunternehmen entlang der gesamten Wertschöpfungskette, in der Stromproduktion, der Stromübertragung und -verteilung sowie im Handel und Vertrieb. Den Strom für ihre Kunden produziert die Axpo AG aus Kernenergie, Wasserkraft und erneuerbaren Energien. Das 1914 gegründete Unternehmen beschäftigt heute über 1500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Die Division Hydroenergie ist im Bereich der Produktion von Strom aus Wasserkraft zuständig. Wenn Sie gerne in diesem attraktiven Umfeld von Technik, Mensch und Natur arbeiten möchten, haben wir Ihnen eine interessante Stelle anzubieten.

Zur Ergänzung unserer Teams in der Abteilung «Wasser/Bau» suchen wir für unsere Wasserkraftwerksanlagen in der Schweiz am Standort Baden in folgenden Bereichen eine/n

## Bauingenieur/in ETH/FH – Bauliche Instandhaltung



**Ihr Aufgabengebiet:** Das Aufgabengebiet umfasst die Zustandsbeurteilung von Bauwerken, die Projektierung für alle Phasen, Ausschreibung und Bauleitung von Instandhaltungsvorhaben aus den Gebieten allgemeiner Tiefbau, Wasser-, Fluss-, Stahl-, Stahlbeton- und Anlagenbau.

**Ihr Idealprofil:** Ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur und einige Jahre praktische Erfahrung in den erwähnten Gebieten erachten wir als ideale Voraussetzung für diese interessante und vielseitige Stelle. Kenntnisse der üblichen Informatikmittel und von Bauadministrationsprogrammen runden Ihr Profil ab.

## Bauingenieur/in ETH/FH – Geotechnik

**Ihr Aufgabengebiet:** Das Aufgabengebiet umfasst sämtliche geotechnischen Problemanalysen, welche sich durch den Betrieb, die Erneuerung oder den Ausbau von Hoch- und Niederdruckkraftwerksanlagen ergeben. Dazu gehören Dammschüttungen, Spezialtiefbau, Wasserhaltung, Fundationen, Flussverbauungen, Hangverbauungen/-sicherungen, Tunnel-Voreinschnitte in Lockergestein, Durchführung/Begleitung von Baugrunduntersuchungen und Gefahrenanalysen.

**Ihr Idealprofil:** Ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur und mindestens 15 Jahre praktische Erfahrung im Bereich der Geotechnik sowohl im Bereich der Auslegung wie in der Ausführungsüberwachung, erachten wir als ideale Voraussetzung. Kenntnisse der üblichen Informatikmittel und von Bauadministrationsprogrammen runden Ihr Profil ab.

## Ingenieur/in ETH/FH – Chefstatiker

**Ihr Aufgabengebiet:** Selbstständige Bearbeitung von sämtlichen Statikaufgaben für Neu- oder Umbauten im Stahlbetonbau. Ein wichtiger Bereich ist die Qualitätssicherung von statischen Berechnungen (Prüfstatik) durch externe Ingenieurbüros oder interne Ingenieure. Erfahrung in Bemessung von gedruckten Körpern und/oder Finite Element-Berechnungen (statisch und dynamisch) sind von Vorteil.

**Ihr Idealprofil:** Ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur und mindestens 15 Jahre praktische Erfahrung als Statiker, erachten wir als ideale Voraussetzung für diese interessante Stelle. Kenntnisse der üblichen Informatikmittel und von Bauadministrationsprogrammen runden Ihr Profil ab.

Bei allen Stellen sind gute Französisch- und Italienischkenntnisse von Vorteil, aber keine Voraussetzung. Fühlen Sie sich von einer dieser Herausforderungen angesprochen? Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto bis am 15. Juni 2010. Für Fragen wenden Sie sich an Erich Schmid, Leiter Abteilung Wasser/Bau, T +41 56 200 37 04.

**Wir bieten:** Eine herausfordernde, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem spannenden Umfeld, eine sorgfältige Einführung in Ihr vielseitiges Arbeitsgebiet und die Möglichkeit gezielter Weiterbildung. Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen.

**Axpo AG Hydroenergie** | Sabina Marchetti | Leiterin Ressort HR  
Parkstrasse 23 | 5401 Baden | T +41 56 200 46 40  
sabina.marchetti@axpo.ch

[www.axpo.ch/jobs](http://www.axpo.ch/jobs)

## BHAteam.ch

**BHAteam Ingenieure AG** ist ein führendes Ostschweizer Ingenieur- und Planungsunternehmen in den Bereichen Ingenieurhochbau, Tiefbau, Raum- und Umweltplanung.

Wir suchen für die künftige Führung der Abteilung Raumplanung im Sinne der Nachfolgeregelung einen unternehmerisch denkenden und handelnden

## Raumplaner als Stv. Abteilungsleiter

### Ihre Aufgaben:

Sie führen Ihr Team nach fachlichen und betriebswirtschaftlichen Grundsätzen und sind mitverantwortlich für den Gesamterfolg der Abteilung. Ihre Projekte sind anspruchsvoll und komplex.

Eine weitere spannende Aufgabe bietet die Akquisitionstätigkeit, mit der Sie einen wichtigen Beitrag zum Weiterausbau der Abteilung und zur Entwicklung unserer Firmengruppe leisten. In der Funktion als Stv. Abteilungsleiter sind Sie Mitglied der Geschäftsleitung.

### Ihr Profil:

Sie sind eine zielorientierte Persönlichkeit, verfügen über Verhandlungsgeschick und sind Networker. Als fachliche Voraussetzung bringen Sie eine erfolgreiche Tätigkeit als Raumplaner mit, Alter zwischen 35 und 45 Jahre.

Idealerweise verfügen Sie bereits über Erfahrung in der Personalführung und zeichnen sich durch eine hohe Sozialkompetenz aus.

### Unser Angebot:

Sie finden bei uns eine vielseitige und herausfordernde Tätigkeit in einem interessanten, weitverzweigten Umfeld. An unserem Hauptsitz in Frauenfeld erwartet Sie ein offenes und professionelles Team. Attraktive Anstellungsbedingungen, grosse persönliche Freiheit und aussergewöhnliche Entwicklungsmöglichkeiten sind wesentliche Merkmale unseres Angebotes.

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Foto. Nähere Auskunft erteilt Ihnen Herr Christian Herrmann, CEO, oder Herr Max Arnold, Mitglied der GL, unter nachstehender Telefonnummer. Diskretion ist für uns selbstverständlich.

### BHAteam Ingenieure AG

Breitenstrasse 16  
8501 Frauenfeld  
Tel. +41 052 724 03 00  
info@bhateam.ch  
www.bhateam.ch



VILLA NOVA ARCHITEKTEN AG

### «Entwickeln. Planen. Realisieren.»

Unser Architekturbüro ist spezialisiert auf Renovationen, Restaurierungen und komplexe Umbauten vor allem im historischen Bereich, aber auch Neubauten gehören zum Spektrum.

Zur Verstärkung suchen wir per sofort einen

## Architekten/in FH

Sie lieben es, aktiv an mehreren anspruchsvollen Projekten zu arbeiten. Sie planen kreativ und entwickeln praktikable Detaillösungen, welche Sie locker mit AutoCAD 2010 Architecture zeichnen. Sie schätzen es, im Team zu arbeiten.

Nehmen Sie die Herausforderung an?

### Villa Nova Architekten AG

Frau Michèle Hiltbrand  
Gartenstrasse 78, 4020 Basel  
mhiltbrand@villanova.ch

## Ingenieurdienstleistungen für die Schweiz und den Grossraum Zürich

Unsere Mandantin ist als eine der führenden Ingenieur- und Beratungsunternehmen in der Schweiz und im europäischen Ausland mit eigenen Niederlassungen aktiv und genießt in ihren Fachgebieten einen ausgezeichneten Ruf. Sie entwickelt nachhaltige Lösungen zur Verbesserung der Umwelt und der Lebensqualität. Dazu gehört nebst anspruchsvollen Beratungs- und Gutachterstätigkeiten auch die Projektierung von Infrastrukturbauten in verschiedenen Fachbereichen. Für die Niederlassung in Zürich suchen wir den vielseitig orientierten – angesprochen sind Damen und Herren –

### Bereichsleiter Siedlungswasserwirtschaft

Mit Ihrem kompetenten Team von ausgewiesenen Ingenieuren, fallweise auch in Zusammenarbeit mit Fachspezialisten des firmeninternen, europaweiten Netzwerkes, leiten Sie Projekte und beraten Kunden in den Bereichen des allgemeinen Tiefbaus, der Siedlungsentwässerung (inkl. Abwasserbehandlung) und der Trinkwasserversorgung. Sie sind dabei einerseits für das fachliche Coaching der jungen IngenieurInnen in der Projektbearbeitung und andererseits für die Leitung und Koordination der Zeichnerabteilung zuständig. Mit Ihren vorwiegend öffentlichen und industriellen Auftraggebern pflegen Sie als anerkannter Experte und Partner intensive Beziehungen, die auf Glaubwürdigkeit, Integrität und Vertrauen basieren. Sie unterstützen damit

auch die Standortleitung in der Produktentwicklung und Akquisition. Ein motiviertes Team sowie ausgezeichnete Hilfsmittel und Ressourcen unterstützen Sie in Ihrer Tätigkeit und gewährleisten, die gesteckten Ziele zu erreichen. Für diese gleichermaßen herausfordernde wie vielseitige Aufgabe setzen Sie Ihre Ausbildung als Bau-, Kultur- oder Umweltingenieur und Ihre mehrjährige Berufserfahrung als Projektleiter (Planung sowie Ausführung) in einem der genannten Fachbereiche ein. Dabei sind auch Kenntnisse in Verfahrenstechnik von grossem Vorteil. Eine berufliche Verankerung in der Schweiz sowie Kenntnisse des Marktgeschehens im Grossraum Zürich sind für die Pflege und den Ausbau der Kundenbeziehungen notwendig. In Ihren Pro-

jekten denken und handeln Sie unternehmerisch und marktorientiert. Ihre gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise in Deutsch erleichtert Ihnen das Verfassen professioneller Berichte, Ihre Französisch- und Italienischkenntnisse den wertvollen fachlichen Austausch innerhalb des gesamten Firmennetzwerkes. Ein fortschrittliches Partnermodell ermöglicht Ihnen auch eine mittelfristige Aktionariatsbeteiligung. Bitte rufen Sie uns für eine unverbindliche Vorabklärung an, oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen vorzugsweise per E-Mail. Wir danken Ihnen für Ihr Interesse und freuen uns auf Ihre Bewerbung.



ENGINEERING MANAGEMENT SELECTION E.M.S. AG

Neuengasse 39 · Postfach 6019 · CH-3001 Bern · Tel. +41 (0)31 326 23 23 · gruetzner@ems.ch  
The leading Human Resources Consultants for Engineering and Information Technology · www.ems.ch  
A PARTNER COMPANY OF CORPORATE MANAGEMENT SELECTION C.M.S. AG AND COMMUNICATION EXECUTIVE C.E. AG



Fachhochschule Nordwestschweiz  
Hochschule für Architektur, Bau und Geomatik

Die Fachhochschule Nordwestschweiz FHNW umfasst neun Hochschulen. An der Hochschule für Architektur, Bau und Geomatik, Institut Architektur, ist per 01.09.2010 folgende Stelle mit Arbeitsort Muttenz zu besetzen:

## Dozentin/Dozent (ca. 20%)

### Baurealisation

**Ihre Aufgaben:** Durchführung von Vorlesungen und Übungen im Fachbereich Baurealisation, Ökonomie und Baurecht; fachliche Begleitung von Semester- und Thesisarbeiten

**Ihr Profil:** Hochschulabschluss im Bereich Architektur/Baumanagement; ausgewiesene Praxis in der Bauausführung; Unterrichtserfahrung von Vorteil; Interesse an der Mitwirkung bei Dienstleistungs- und Forschungsprojekten erwünscht. Bewerbungen von Frauen sind besonders willkommen.

**Ihre Bewerbung** senden Sie bitte bis zum 04.06.2010 an Heiner Christ, Personalbereichsverantwortlicher, Hochschule für Architektur, Bau und Geomatik FHNW, Gründenstrasse 40, 4132 Muttenz, E-Mail: heiner.christ@fhnw.ch. Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Prof. Luca Selva, Leiter Institut Architektur, Tel. 061 467 43 24, E-Mail: luca.selva@fhnw.ch

www.fhnw.ch

## Bauverwaltung

Die Gemeinde Spreitenbach ist eine attraktive Limmattaler Gemeinde mit bald 11 000 Einwohnern am Rand zwischen den Kantonen Zürich und Aargau. Wir suchen eine/n

### Sachbearbeiter/in Tiefbau

#### Stellenbeschreibung

- Mitarbeit im Bereich Tiefbau, Projektleitungen für kleinere Instandstellungs- und Werterhaltungsprojekte im Tief- und Strassenbau
- Betreuung von gemeindeeigenen Liegenschaften
- Verantwortung für Hallenbad und Friedhof (inkl. Personal)
- Betreuung von Leitungskataster
- Kontrolltätigkeit

#### Anforderungsprofil

- Berufsausbildung im Bauwesen (Bauzeichner)
- Erfahrungen in kleineren Bauleitungen
- Selbständige, ziel- und terminorientierte Persönlichkeit
- Gute Deutsch- und EDV-Kenntnisse (MC-Office)
- Kundenorientiertes und sicheres Auftreten
- Kommunikationsfähigkeit (schriftlich und mündlich)

#### Wir bieten

- Ein vielseitiges und abwechslungsreiches Arbeitsgebiet
- Ein angenehmes und kollegiales Arbeitsklima
- Gleitende Arbeitszeit und 5 Wochen Ferien
- Möglichkeit zur Weiterbildung
- Modern eingerichtete Büroräumlichkeiten

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen, bis spätestens 30. Juni 2010, an die Bauverwaltung, Poststrasse 13, 8957 Spreitenbach. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Bereichsleiter Tiefbau, Daniel Wachter, Tel. 056 / 418 86 39, gerne zur Verfügung.

Gemeinde  
Spreitenbach

## Der SIA denkt und handelt interdisziplinär.

sia

schweizerischer ingenieur- und architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects

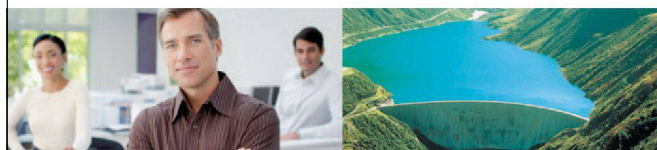
www.sia.ch



Die **Axpo AG**, ein Unternehmen der Axpo Holding AG, engagiert sich als Energieversorgungsunternehmen entlang der gesamten Wertschöpfungskette, in der Stromproduktion, der Stromübertragung und -verteilung sowie im Handel und Vertrieb. Den Strom für ihre Kunden produziert die Axpo AG aus Kernenergie, Wasserkraft und erneuerbaren Energien. Das 1914 gegründete Unternehmen beschäftigt heute über 1500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Die Division Hydroenergie ist im Bereich der Produktion von Strom aus Wasserkraft zuständig. Wenn Sie gerne in diesem attraktiven Umfeld von Technik, Mensch und Natur arbeiten möchten, haben wir Ihnen eine interessante Stelle anzubieten.

Zur Ergänzung unserer Teams in der Abteilung «Wasser/Bau» suchen wir für unsere Wasserkraftwerksanlagen in der Schweiz am Standort Baden in folgenden Bereichen eine/n



### Bau- oder Kulturingenieur/in ETH/FH – Wasserbau

**Ihr Aufgabengebiet:** Allgemeiner Wasserbau und Bau von Wasserkraftanlagen mit Übernahme sämtlicher Planungs- und Projektierungsaufgaben als Sachbearbeiter und/oder als Teilprojektleiter von Vor- bis zu den Ausführungsprojekten sowie Einführung und Begleitung von jüngeren Fachingenieuren. Bauleitungserfahrung oder Abdeckung eines Spezialgebietes ist von Vorteil.

**Ihr Idealprofil:** Ein abgeschlossenes Studium als Bau- oder Kulturingenieur und mindestens 10 Jahre praktische Erfahrung im Bereich von Wasserbau oder Wasserkraftanlagen, erachten wir als ideale Voraussetzung für diese interessante und vielseitige Stelle. Kenntnisse der üblichen Informatikmittel und von Bauadministrationsprogrammen runden Ihr Profil ab.

### Tiefbauzeichner/in / Konstrukteur/in

**Ihr Aufgabengebiet:** Das Aufgabenbereich umfasst die selbstständige Bearbeitung von Neu- oder Umbauprojekten im Bereich von Wasserkraftanlagen oder Wasserbau. Die Bauten umfassen neben den Maschinenzentralen auch Baugrubenabschlüsse, Werkleitungsplanungen, Untertagebauwerke, Becken, Stauauern etc.

**Ihr Idealprofil:** Gute CAD-Kenntnisse, vorzugsweise AutoCAD, sind Voraussetzung für diese Stelle. Weiter bringen Sie allenfalls Erfahrungen auf den Gebieten von Visualisierungen oder von Stahlbau mit.

Bei beiden Stellen sind gute Französisch- und Italienischkenntnisse von Vorteil, aber keine Voraussetzung. Fühlen Sie sich von einer dieser Herausforderungen angesprochen? Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto bis am 15. Juni 2010. Für Fragen wenden Sie sich an Erich Schmid, Leiter Abteilung Wasser/Bau, T +41 56 200 37 04.

**Wir bieten:** Eine herausfordernde, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem spannenden Umfeld, eine sorgfältige Einführung in Ihr vielseitiges Arbeitsgebiet und die Möglichkeit gezielter Weiterbildung. Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen.

**Axpo AG Hydroenergie** | Sabina Marchetti | Leiterin Ressort HR | Parkstrasse 23  
5401 Baden IT +41 56 200 46 40 | sabina.marchetti@axpo.ch

[www.axpo.ch/jobs](http://www.axpo.ch/jobs)

# K N E L L W O L F

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

## Chance für Entwurfsarchitekt – Regelung der Nachfolge

Der Inhaber eines Architekturbüros im Raum **Zug – Zentralschweiz**, BSA Architekt, möchte seine Nachfolge regeln. Das Büro konnte aufgrund von Wettbewerbserfolgen viele öffentliche und private Bauten realisieren und sich einen guten Namen aufbauen. An diese Tradition soll auch der zukünftige Nachfolger anknüpfen und neben der Bearbeitung von laufenden Projekten auch aktiv an Architekturwettbewerben teilnehmen. Das Büro mit sieben Mitarbeitenden hat einen guten Auftragsbestand. Wir suchen einen initiativen

## Architekten für Entwurf und Konstruktion

der als Geschäftsführer / Teilhaber die fachliche und finanzielle Leitung des Architekturbüros übernimmt und das Büro weiterentwickelt.

### Knellwolf + Partner AG

Schaffhauserstrasse 272 | 8057 Zürich | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69  
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

Die Aufgabenschwerpunkte umfassen Entwurf und Konstruktion, die Gesamtleitung der Projekte, Wettbewerbsteilnahmen, die Gewinnung und Betreuung von Auftraggebern sowie die Führung der Mitarbeiter.

Die Herausforderung eignet sich ideal für einen Kandidaten mit einigen Jahren Erfahrung im Entwurf und in der Leitung und Bearbeitung von Projekten. Als engagierter Berater Ihrer Kunden lösen Sie Aufgabenstellungen mit neuen Ideen und Konzepten, aber auch mit einem gesunden Durchsetzungsvermögen. Sie haben Freude daran, mit Menschen zu kommunizieren, sie zu überzeugen und lieben generell abwechslungsreiche, vielseitige Tätigkeiten.

Neben interessanten Anstellungsbedingungen steht Ihnen eine attraktive Möglichkeit zur Beteiligung am Unternehmen offen. Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder setzen Sie sich mit Frau C. Willi zur Vereinbarung eines Termins in Verbindung. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.



Fachstelle Hindernisfreies Bauen  
Kanton Bern  
Centre construire sans obstacle  
canton de Berne

### Im Einsatz für Menschen mit Handicap

Die Fachstelle Hindernisfreies Bauen Kanton Bern sucht per sofort oder nach Vereinbarung einen/ eine

### Fachberater/in für behindertengerechtes Bauen

ca. 50%-Pensum

#### Wir bieten:

- Eine selbständige, abwechslungsreiche und sinnstiftende Tätigkeit zu Gunsten für Menschen mit Behinderungen
- Arbeitsplatz in der Fachstelle in Bern
- Weiterbildungsmöglichkeiten im Bereich des hindernisfreien Bauens
- Attraktive Arbeits- und Anstellungsbedingungen

#### Wir erwarten:

- Ein Diplom als Architekt FH oder gleichwertige Berufskennnisse
- Mehrjährige Berufserfahrung in Planung und Bauleitung
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck der deutschen Sprache, gute Grundkenntnisse der französischen Sprache
- Gute Kenntnisse der Computerprogramme
- Belastbarkeit und Flexibilität
- Motivierte Person mit sozialem Engagement
- Erfahrungen im behindertengerechten Bauen sind erwünscht, aber nicht Voraussetzung

Weitere Auskünfte erteilt: Herr Andreas Baumann, Leiter Fachstelle Hindernisfreies Bauen Kanton Bern, Tel. 031 941 37 07

Sind Sie an dieser nicht alltäglichen Herausforderung interessiert? Dann bitten wir Sie, uns Ihre Bewerbungsunterlagen bis spätestens am 28. Juni 2010 an folgende Adresse zu senden:  
Fachstelle Hindernisfreies Bauen Kanton Bern, Herr Andreas Baumann, Cäcilienstrasse 21, 3007 Bern, oder [info@hindernisfrei-be.ch](mailto:info@hindernisfrei-be.ch)  
Mehr über Fachstelle unter: [www.hindernisfrei-be.ch](http://www.hindernisfrei-be.ch)



Theiler  
Ingenieure AG

dipl. Bauingenieure  
ETH SIA USIC

Für unsere Büros in Zweisimmen und Gstaad/Saanen suchen wir zur Verstärkung per sofort oder nach Vereinbarung zwei engagierte und verantwortungsbewusste

### Dipl. BauingenieurIn ETH/FH Tragkonstruktionen

und

### Dipl. BauingenieurIn ETH/FH Tiefbau

#### Ihre Herausforderung

Sie bearbeiten anspruchsvolle und vielseitige Projekte im konstruktiven Ingenieurbau respektive Tiefbau. Sie sind motiviert, diese Projekte umfassend von der Konzeption bis zur Realisierung zu bearbeiten.

#### Ihre Kompetenzen

Sie bringen ein abgeschlossenes Bauingenieurstudium ETH/FH mit, arbeiten selbstständig und gerne in einem jungen und engagierten Team.

#### Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem angenehmen Arbeitsklima an modernen Arbeitsplätzen.

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Theiler Ingenieure AG, Oberdorfstrasse 17, 3792 Saanen

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen die Herren Thomas Gruber und Thomas Kernen (033 744 85 85) auch telefonisch gerne zur Verfügung.

**C'S'D'**Raum und Umwelt  
Geologie und Geotechnik  
Ingenieurwesen  
Abfall und Altlasten  
Wasser und Abwasser[www.csd.ch](http://www.csd.ch)

Wir sind ein Ingenieur- und Beratungsunternehmen mit 300 Mitarbeiter/innen in 28 Niederlassungen in der Schweiz und Europa. Für unsere Kunden entwickeln wir wirtschaftliche Lösungen, die zur Verbesserung der Lebens- und Umweltqualität führen. Wir suchen für unsere Niederlassung in Zürich einen/eine:

### SachbearbeiterIn Umweltplanung/ Umweltverträglichkeitsberichte, Schwerpunkt Lärmschutz (80–100%)

#### Wir bieten Ihnen:

- Einbindung in ein motiviertes, dynamisches Team
- Eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in interdisziplinären Projektteams mit Fachaustausch innerhalb der Schweiz
- Einführung in die Aufgabe und fachspezifische Weiterbildungen
- Entwicklungsmöglichkeiten zum/zur ProjektleiterIn
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen

#### Ihre Aufgabengebiete:

- Mitarbeit bei Projekten im Bereich Lärm: Bearbeitung von Lärmsanierungsprojekten (insbesondere Strassenverkehrslärm), Erstellen von Lärmgutachten
- Sachbearbeitung bei Umweltverträglichkeitsberichten für unterschiedliche Projekte (Strassen, Eisenbahnen, Kiesgruben, Deponien etc.): Durchführen von Felderhebungen und Berechnungen/Modellierungen, Erstellen von Fachkapiteln (diverse Fachbereiche), Berichtsredaktion
- Mitarbeit bei anderen Umweltplanungsprojekten und Umweltbaubegleitungen

#### Ihr Profil:

- Abgeschlossenes Hochschulstudium als UmweltingenieurIn ETH, UmweltnaturwissenschaftlerIn ETH oder gleichwertige Ausbildung
- Interesse an technischem Umweltschutz, insbesondere Lärmschutz
- Besuchte Weiterbildungen/Kurse sowie Software-Kenntnisse (Cadna) im Bereich Lärmschutz von Vorteil
- 1 bis 2 Jahre Berufserfahrung erwünscht, vorzugsweise im Bereich Lärmschutz
- Teamfähige, dynamische und engagierte Persönlichkeit. Selbständige und effiziente Arbeitsweise, Flexibilität, Eigenverantwortung.
- Deutsche Muttersprache, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck. Gute Französischkenntnisse von Vorteil.

Interessiert? Michael Zanetti, Bereichsleiter Umwelt, oder Harry Köhler, Filialleiter Zürich, beantworten gerne Ihre Fragen: 044 296 70 00.

Wir freuen uns auf Ihre Unterlagen:  
**bewerbung.zuerich@csd.ch** oder  
CSD Ingenieure und Geologen AG  
Michael Zanetti  
Hardturmstrasse 135  
8005 Zürich

Weitere spannende Stellen finden Sie unter [www.csd.ch](http://www.csd.ch)

**Baudirektion  
Kanton Zürich****Hochbauamt**

Baudirektion Kanton Zürich – Wir engagieren uns für einen nachhaltig attraktiven Lebensraum.

Das Hochbauamt Kanton Zürich ist verantwortlich für das Projektmanagement in der Planungs- und Realisierungsphase der vielfältigen Bauvorhaben der kantonalen Hochbauten. Für den Baubereich 3 suchen wir per August 2010 oder nach Vereinbarung eine/n

### Architektin/ Architekten ETH/ FH (100%)

Als umsetzungsstarker Projektmanager steuern und koordinieren Sie komplexe Bauprojekte und übernehmen die Führung der interdisziplinären Projektteams. Sie begleiten die jeweiligen Projekte von der Wettbewerbsausschreibung bis hin zur Inbetriebnahme. Die vollumfängliche Beratung unserer Auftraggeber, die anspruchsvolle und umfassende Bearbeitung der Bauadministration sowie das Submissions- und Vertragswesen gehören zu Ihrem vielseitigen Tätigkeitsbereich. Im Rahmen der nachhaltigen Substanzerhaltung der kantonalen Hochbauten planen und realisieren Sie auch architektonisch sorgfältige und wirtschaftliche Unterhaltsarbeiten.

Sie verfügen über mehrjährige ausgewiesene Erfahrung in der Projektplanung und -leitung von umfangreichen Bauprojekten und sind im Umgang mit baurechtlichen und bauadministrativen Aufgaben äusserst versiert. Mit Ihrem professionellen und selbstbewussten Auftreten verstehen Sie es, auf die jeweiligen Bedürfnisse der unterschiedlichen Verhandlungspartner einzugehen.

Wir bieten Ihnen eine interessante, verantwortungsvolle und herausfordernde Tätigkeit in einem pulsierenden Umfeld, ein gutes Arbeitsklima sowie attraktive Anstellungsbedingungen. Ihr Arbeitsplatz ist nur wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt. Für Fragen steht Ihnen David Vogt, Abteilungsleiter, Telefon 043 259 28 33, gerne zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter [www.hochbauamt.zh.ch](http://www.hochbauamt.zh.ch).

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (mit Foto) per Post an: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Martina Demarmels, Walcheplatz 2, Postfach, 8090 Zürich, Tel. 043 259 32 04.

Weitere Stellen beim Kanton Zürich auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch)

## THALMANN | STEGER ARCHITEKTEN

Zur Verstärkung unseres Teams mit 21 Mitarbeitern suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n motivierte/n

### Entwurfs-Architekt/In ETH oder FH

für die Projektierung interessanter und anspruchsvoller Bauaufgaben und die Mitarbeit an Studien und Wettbewerben. Sie verfügen über einige Jahre Berufserfahrung, vorzugsweise in der Schweiz, sowie architektonische und gestalterische Kompetenzen. Zudem arbeiten Sie engagiert und präzise und sind bereit, Verantwortung zu übernehmen. CAD-Kenntnisse werden vorausgesetzt.

sowie eine/n motivierte/n

### Architekt/In FH oder Techniker/In TS

Ihre Arbeit im Umbauteam umfasst die Konzepterarbeitung und Planung von Umbauten sowie das Erstellen von Gebäudeanalysen und Bauthermografien. Sie verfügen über einige Jahre Berufserfahrung in der Schweiz sowie im Bereich Umbau und Sanierung. Sie arbeiten engagiert und präzise und sind bereit, Verantwortung zu übernehmen.

Wir bieten Ihnen abwechslungsreiche und vielseitige Arbeiten und die Chance, Projekte mitzuprägen. Es erwartet Sie eine moderne, zeitgerechte Arbeitsumgebung in einem etablierten, vorwärtsstrebenden Unternehmen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen per Post oder per E-Mail. Bei Fragen steht Ihnen Walter Molinaro gerne zur Verfügung.

Thalman Steger Architekten AG, Landstrasse 177, 5430 Wettingen,  
Tel. +41 56 438 00 11, [molinaro@thalmansteger.ch](mailto:molinaro@thalmansteger.ch), [www.thalmansteger.ch](http://www.thalmansteger.ch)



Meine Auftraggeberin ist eine im In- und Ausland erfolgreiche und unabhängige Gruppe von Ingenieur-Unternehmen, die ihren Kunden erkennbare Mehrwerte schafft. Fachspezialisten entwickeln, planen, projektieren, führen und überwachen komplexe Investitionsvorhaben über den gesamten Lebenszyklus eines Bauwerks. Für die Projektleitung von Grossprojekten suchen wir eine engagierte, initiative und unternehmerische Persönlichkeit als

## Erfahrenen Bauingenieur im konstruktiven Tiefbau mit unternehmerischem Führungspotential (m/w)

**Ihre Aufgaben:** Sie engagieren sich aktiv in der zielgerichteten und kundenorientierten **Bearbeitung und Leitung von Projekten im konstruktiven Tiefbau von Infrastrukturbauten, im Strassenbau, Grundbau und im allgemeinen Tiefbau.** Sie entwickeln Konzepte und Projektvorschläge, Sie projektieren und realisieren wirtschaftliche und nachhaltige Lösungen zu den Fragestellungen der Kunden. Als Projektleiter pflegen Sie den Kontakt mit den Bauherren, führen Projekt- und Bauleitungsteams in einer modernen Arbeitsumgebung und übernehmen Aufgaben in der Bauherrenberatung auf hohem Niveau. **Ihre unternehmerische Aufgabe wird die Leitung von anspruchsvollen Grossprojekten sein, die Ihnen nach Einarbeitung übertragen werden.**

**Ihr Profil:** Sie sind eine leistungsbereite und flexible Persönlichkeit mit einer soliden technischen **Ausbildung als Bauingenieur oder Geologe mit ca. fünf bis zehn Jahren Berufserfahrung, vorzugsweise im konstruktiven Tiefbau, in der Geotechnik, im Grundbau und in der Projektleitung.** Sie haben ein sicheres Auftreten, sind teamfähig, innovativ und wissen sich auf das Wesentliche zu konzentrieren. Wir schätzen auch Ihre kommunikativen Fähigkeiten in Wort und Schrift im Umgang mit Ihren Kunden, Partnern und Mitarbeitenden.

**Sie erwartet** eine fachlich und unternehmerisch interessante Herausforderung für die Gestaltung und den weiteren Ausbau ihres Verantwortungsbereichs, insbesondere für den **erfolgreichen Abschluss der Ihnen übertragenden Grossprojekte**, sowie die Chance, in einem vielseitigen Unternehmen, in Kombination von Führung und Bautechnik die mit der Abteilungsleitung vereinbarten Ziele zu erreichen. **Ihr Arbeitsort kann in gegenseitigem Einvernehmen in der deutschen Schweiz festgelegt werden.**

**Ihr nächster Schritt:** Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung in der von Ihnen gewählten Form an den Beauftragten **Kurt W. Weirich**, Dipl. Ing. ETH/SIA, WeiRich Consulting & Coaching, CH-6060 Sarnen, Sonnenbergstrasse 41. Wir freuen uns auch auf Ihre Vorabklärungen an **Telefon +41 (0)41 661 20 20** oder an **weirich@effizienz.ch** oder über **www.effizienz.ch**. Wir bürgen seit Jahren für absolute Diskretion.

### SCHWOB & SUTTER ARCHITECTEN

Ästhetisch und funktional herausragende, den Marktbedürfnissen angepasste Lösungen bieten wir unseren Auftraggebern im Bereich öffentlicher und privater Bauten. Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

#### kreative/n Entwurfs-Architekt/in mit Entwicklungsmöglichkeiten

**Hauptaufgaben:** Sie begeistern sich nicht nur für den Projektentwurf, sondern auch für die Detaillösung. Regelmässige Wettbewerbsbeteiligung, Pflege der Kundenkontakte und Mithilfe bei der Akquisition runden Ihre Aufgabe ab. Es steht Ihnen ein engagiertes Team zur Verfügung!

**Motivation:** Bei Interesse und Fähigkeit wird Ihnen mittelfristig die Möglichkeit geboten, Einsitz in die Geschäftsleitung zu nehmen und sich am Unternehmen zu beteiligen.

**Ausbildung:** Architekt ETH oder FH/HTL

**Erfahrungen:** Wir erwarten Erfahrung bei Wettbewerben und Projektleitung. Ein sicherer Umgang mit CAD (Vector-Works) und Visualisierungstools wird vorausgesetzt. Zudem verfügen Sie über erste Führungserfahrungen, Sozialkompetenz und pflegen gerne Kundenkontakt.

**Alter:** ab ca. 30 Jahre

**Sprachen:** Deutsch Muttersprache

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto per Mail oder Post.

Schwob & Sutter Architekten AG, Markus Schwob  
Murenbergstrasse 2, 4416 Bubendorf  
Tel. 061 931 30 60, mail@schwob-sutter.ch, www.schwob-sutter.ch

### frey|gnehm

Die Frey+Gnehm Olten AG ist ein erfolgreiches Ingenieurbüro mittlerer Grösse mit einem breiten und interessanten Auftragspektrum. Als StellvertreterIn des Geschäftsführers Tiefbau, Raumplanung und Umweltschutz suchen wir eine/n

#### dipl. BauingenieurIn ETH/FH oder dipl. KulturingenieurIn ETH

als ProjektleiterIn für die qualitäts-, kosten- und termingerechte Bearbeitung anspruchsvoller Projekte. Ein künftiger Eintritt in die erweiterte Geschäftsleitung ist möglich.

Wir erwarten mehrjährige Projekterfahrung und konzeptionelles, ingenieurmässiges Denken, solides Fachwissen, Flexibilität, Einsatzbereitschaft und Selbständigkeit.

Wir bieten eine abwechslungsreiche und ausbaufähige Stelle in einem kollegialen Team von motivierten Fachleuten und eine moderne Büroinfrastruktur im Zentrum von Olten.

Sind Sie interessiert? Dann kontaktieren Sie Thomas Sutter ([th.sutter@frey-gnehm.ch](mailto:th.sutter@frey-gnehm.ch), Telefon 062 206 24 33) für weitere Auskünfte, und schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen, welche wir vertraulich behandeln, an die folgende Adresse:

Geschäftsleitung der Frey+Gnehm Olten AG  
Leberngasse 1, Postfach, 4603 Olten [www.frey-gnehm.ch](http://www.frey-gnehm.ch)



Coaching und Personaldienstleistungen Zürich

Unser Auftraggeber ist ein in der Stadt Zürich renommiertes Architekturbüro, welches im Entwurf als auch in der Ausführung auf hohem Qualitätsniveau tätig ist. Das Büro befindet sich gänzlich im Besitz der leitenden Geschäftspartner, erfreut sich einer guten Auftragslage und beschäftigt rund 35 Mitarbeitende.

Wir suchen eine/n Architekten/in im Bereich

## Projektentwicklung und Entwurf

### Ihre Aufgabe:

- schweizweite, evtl. auch internationale Projektentwicklung (Machbarkeitsstudien, Marktklärungen, Analysen von Liegenschaften und Betrieben usw.)
- strategische und gestalterische Entwicklung von Wettbewerbsprojekten in enger Zusammenarbeit mit den Geschäftspartnern
- verantwortlich für die operative Leitung der Wettbewerbe, Führen eines Teams von 3–4 Personen

### Ihr Profil:

- ETH-Architekturdiplom oder gleichwertig, Alter zwischen 30 und 40 Jahren
- Zusatzausbildung willkommen (z.B. im Bereich Kunst oder Betriebswirtschaft)
- mehrjährige Erfahrung in der Projektentwicklung
- mehrjährige Entwurfserfahrung von grösseren, komplexen Projekten
- Kenntnisse des Schweizer Marktes
- lösungsorientiert, kommunikativ, initiativ, ausdauernd und belastbar
- kreativ und unkonventionell in gestalterischer und in entwicklungsstrategischer Hinsicht
- ökonomisch und unternehmerisch denkend
- versiert in ArchiCAD
- langfristige Perspektive

Es erwartet Sie ein anspruchsvolles und abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem vielseitigen Haus mit attraktiven Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen und Fragen richten Sie bitte elektronisch an: b.aepli@resuemee.ch oder resümee AG, Frau Brigitta Aepli, Sihlhof 331, 8134 Adliswil.

Wir sind eine breit abgestützte und sehr gut vernetzte Ingenieurunternehmung mit Tätigkeitsschwerpunkten im Kanton Zürich und in der Innerschweiz.

Für die Führung und Bearbeitung von Projekten in den Bereichen Verkehr, Ver- und Entsorgung und Wasserbau suchen wir Verstärkung.

## PROJEKTLEITER/IN

Selbständig bearbeiten Sie anspruchsvolle Projekte, betreuen unsere Kunden und übernehmen die Projektverantwortung von A–Z.

Sie sind motiviert, initiativ und gewohnt, im Team zu arbeiten. Sie wollen sich weiterentwickeln, Führungsaufgaben übernehmen und kommunizieren gerne mit Behörden und Bauherren.

Sie haben ein abgeschlossenes Studium in einem Baufach und eine mehrjährige, praxisbezogene Erfahrung.

## PROJEKTINGENIEUR/IN BAULEITER/IN

Als Bindeglied zwischen Kunden und Planern bearbeiten Sie selbständig Projektierungen und Bauleitungen und übernehmen die Projektverantwortung.

Sie sind kommunikativ und teamfähig, und Sie sind einen souveränen Umgang mit Behörden und Bauherren gewohnt. Ihre fachliche Kompetenz runden Sie mit einem abgeschlossenen Studium in einem Baufach ab.

Neugierig? Mehr über uns erfahren Sie unter [www.swr.ch](http://www.swr.ch). Nehmen Sie Kontakt auf mit unserem zuständigen Abteilungsleiter Murat Ok unter 043 500 45 13 oder [murat.ok@swr.ch](mailto:murat.ok@swr.ch)



BERATENDE INGENIEURE USIC / SIA

**SENNHAUSER, WERNER & RAUCH AG**

BAU • GEOMATIK • UMWELT

8953 DIETIKON, SCHÖNEGGSTRASSE 30

KOMPETENT. PROFILIERT. NACHHALTIG

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### ausgewiesene BauleiterInnen

Wir bieten interessante und ausbaufähige Aufgaben auf dem Gebiet der Gesamtleitung/Bauleitung im Hochbau von grösseren Projekten in Zürich und Agglomeration.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Confirm AG  
Baumanagement ETH/SIA  
Dufourstrasse 117  
8008 Zürich



# TEC21

Die Schweizer Fachzeitschrift für Architektur, Ingenieurwesen und Umwelt

BESTELLEN SIE JETZT IHR SCHNUPPER-ABO  
[WWW.TEC21.CH](http://WWW.TEC21.CH)

Wir suchen per sofort eine/n

## Projektleiter/-in

Für den Bereich Objektrealisierung. Mehrere Jahre Berufserfahrung in allen Leistungsphasen inkl. Bauleitung in der Schweiz sind erwünscht. Wir schätzen Professionalität bei der Projektentwicklung und in der Zusammenarbeit mit allen Beteiligten. Sie leiten selbstständig, initiativ und lösungsorientiert.

Wir bieten Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz mit vielseitigen Arbeitsbereichen und attraktiven Anstellungsbedingungen. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.



DEON AG, dipl. Architekten ETH BSA SIA  
Cysatstrasse 23a, CH - 6004 Luzern  
[info@deonag.ch](mailto:info@deonag.ch), [www.deonag.ch](http://www.deonag.ch)  
T +41 41 242 15 25, F +41 41 242 15 26

PETER LUECHINGER ARCHITEKTUR

DIPLOM ARCHITECT SWB/SIA DAVIDSTRASSE 42 CH-9000 ST. GALLEN  
T. 071 222 24 24 F. 071 222 24 04 [WWW.PETERLUECHINGER.CH](http://WWW.PETERLUECHINGER.CH)

ARCHITEKT / PROJEKTLEITER

MIT CH-BERUFSERFABUNG, KOMPETENZEN IN PROJEKTLEITUNG, ENTWURFS-UND AUSFUEHRUNGSPLANUNG, FUNDIERTE CAD-KENNTNISSE (ARCHICAD-12).

WIR BIETEN SEHR INTERESSANTE PROJEKTE, EIN ANREGENDES UND KREATIVES ARBEITSUMFELD, EINE POSITION MIT EIGENVERANTWORTUNG. GERN ERTWARTEN WIR IHRE BEWERBUNG.



Meine Auftraggeberin ist eine unabhängige und innovative Firmengruppe, die breitgefächerte Dienstleistungen in den Bereichen Tief- und Untertagebau, Konstruktion, Energie, Umwelt und Sicherheit anbietet. Zur Verstärkung der Abteilung «Geotechnik» suchen wir eine jüngere, fachlich qualifizierte Persönlichkeit als Bauingenieur und

## Projektingenieur/Projektleiter Geotechnik (m/w)

**Ihre Aufgaben:** Sie engagieren sich aktiv in der Planung, Berechnung und der Ausführung von komplexen Bauwerken der Geotechnik und unterstützen die Auftraggeber mit modernsten Modellierungswerkzeugen für diese anspruchsvollen Aufgaben. Mit innovativen Ideen bearbeiten Sie Fundationen, tiefe Baugruben, Hangsicherungen, Tunnels in Lockergestein, Grundwasserhaltungen und ähnlich interessante Projekte. Als zukünftiger Projektleiter werden Sie in Aufgaben der Akquisition, der Expertisen und in die Bauherrenberatung eingeführt.

**Ihr Profil:** Sie sind eine leistungsbereite, interdisziplinär denkende und kreative Persönlichkeit (Mann oder Frau) mit erfolgreichem Hochschulabschluss als Diplomingenieur ETH/TU der Fachrichtung Geotechnik oder des konstruktiven Ingenieurbaus, eventuell mit Promotion. Sie kennen sich aus in numerischen Berechnungen (z. B. finite Elemente Methode) und besitzen ein ausgeprägtes analytisches Denkvermögen. Gefragt sind vertiefte Kenntnisse in der Boden- und/oder Felsmechanik und der Hydrologie. Sie schätzen gelegentliche Auslandsinsätze und verfügen über eine verantwortungsbewusste und kundenorientierte Arbeitsweise. Zudem kommunizieren Sie sehr gut in Deutsch und Englisch und mit Vorteil auch in Französisch. Uns sind auch Kandidaten mit französischer oder englischer Muttersprache willkommen. Sie sind teamfähig, engagiert und freundlich im Umgang mit Kunden und Mitarbeitenden.

**Sie erwartet in Zukunft** eine interessante und abwechslungsreiche, fachliche und organisatorische Herausforderung sowie die Chance, Verantwortung beim Ausbau dieser Abteilung zu übernehmen und den Abteilungsleiter in seinen Aufgaben aktiv zu unterstützen. Sie treffen auf attraktive Anstellungsbedingungen mit der Möglichkeit einer Beteiligung. Ihr Arbeitsort liegt im Dreiländereck in Basel.

**Ihr nächster Schritt:** Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung in der von Ihnen gewählten Form an den Beauftragten Kurt W. Weirich, Dipl. Ing. ETH/SIA, WeiRich Consulting & Coaching, CH-6060 Sarnen, Sonnenbergstrasse 41. Wir freuen uns auch auf Ihre Vorabklärungen an Telefon +41 (0)41 661 20 20 oder an [weirich@effizienz.ch](mailto:weirich@effizienz.ch) oder über [www.effizienz.ch](http://www.effizienz.ch). Wir bürgen seit Jahren für absolute Diskretion.

### SCHWOB & SUTTER ARCHITECTEN

Ästhetisch und funktional herausragende, den Marktbedürfnissen angepasste Lösungen bieten wir unseren Auftraggebern im Bereich öffentlicher und privater Bauten. Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

#### erfahrenen Bauleiter mit Entwicklungsmöglichkeiten

**Hauptaufgaben:** Sie übernehmen örtliche Bauleitung mittlerer bis grösserer Objekte, koordinieren alle Unternehmen und sind verantwortlich gegenüber der Bauherrschaft für Einhaltung der Kosten und Termine. Weiter erstellen Sie Kostenvoranschläge und Devisierungen mit Messerli Bauad.

**Motivation:** Bei Interesse und Fähigkeit wird Ihnen mittelfristig die Möglichkeit geboten, Einsitz in die Geschäftsleitung zu nehmen und sich am Unternehmen zu beteiligen.

**Ausbildung:** Bauleiter TS oder Architekt FH

**Erfahrungen:** Sie zeichnen sich durch sicheres Auftreten, Verhandlungsgeschick im Umgang mit Bauherren, Unternehmern und Handwerkern aus. Weiter verfügen Sie über mehrjährige Erfahrung in Bauleitung und Kostenschätzung/Kostenvoranschlag. Fundierte Kenntnisse in Messerli Bauad und MS-Office runden Ihr Profil ab.

**Alter:** ab ca. 30 Jahre

**Sprachen:** Deutsch Muttersprache

**Spezielles:** Bei Interesse und Eignung bieten wir Ihnen an, sich mit der Materie Gebäudeschätzung auseinanderzusetzen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto per Mail oder Post.

Schwob & Sutter Architekten AG, Markus Schwob  
Murenbergstrasse 2, 4416 Bubendorf  
Tel. 061 931 30 60, [mail@schwob-sutter.ch](mailto:mail@schwob-sutter.ch), [www.schwob-sutter.ch](http://www.schwob-sutter.ch)

Zur Ergänzung der Abteilung Städtebau und Freiraum sucht das Stadtplanungsamt eine/n

## Raumplanerin / Architektin oder Raumplaner/ Architekten 70 - 100%

Als Hauptaufgabe begleiten Sie Planungsvorhaben mit städtebaulichen Studien und Konzepten und beraten in städtebaulichen und planerischen Fragen.

Neben der entsprechenden Ausbildung und Erfahrung bringen Sie kommunikative Kompetenz, gute Kenntnisse im Projektmanagement sowie Stilsicherheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck mit.

Mehr über diese Stelle lesen Sie im Internet unter [www.stellen.stadt.sg.ch](http://www.stellen.stadt.sg.ch)

Personalamt, Rathaus, 9001 St.Gallen  
[www.stadt.sg.ch](http://www.stadt.sg.ch)

Stadt St.Gallen





Verwaltungsabteilung  
Tiefbau  
8501 Frauenfeld  
Tel. 052 724 52 94

Im Tiefbauamt steht infolge Pensionierung eine Nachfolgeregelung an. Wenn Sie eine neue Herausforderung im Öffentlichen Sektor suchen, dann sind Sie unser neuer

## Oberbauleiter (m/w)

80 bis 100%

In Ihrer Hauptaufgabe leiten Sie die Projektierung und Bauausführung von kleineren bis komplexen Baustellen im Bereich des allgemeinen Tiefbaus. In Ihrer Funktion führen Sie die beauftragten, externen Ingenieurbüros und Bauunternehmen und verhandeln mit Anstössern und Amtsstellen. Sie bereiten Bauprojekte vor, organisieren und überwachen die Ausführung bis zur Inbetriebnahme.

Sie sind nach einer Einführung Ansprechpartner für die Generelle Entwässerungsplanung (GEP) und leisten Unterstützung in städtischen Arbeitsgruppen.

Sie bringen eine Ausbildung und entsprechende Erfahrung im Bereich Bauleitung, evtl. Oberbauleitung im allgemeinen Tiefbau mit und sind gewandt in der Administration. Sie verfügen über ein sicheres Auftreten, sind offen und kontaktfreudig und arbeiten zuverlässig.

Es erwartet Sie eine selbstständige, anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit. Dazu stehen Ihnen moderne Hilfsmittel zur Verfügung. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an: Tiefbauamt Stadt Frauenfeld, Schlossmühlestrasse 7, 8501 Frauenfeld.

Unser Stadttingenieur, Thomas Müller, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte, Telefon 052 724 52 94.

[www.frauenfeld.ch](http://www.frauenfeld.ch)



Als etabliertes Baumanagementbüro arbeiten wir an anspruchsvollen Bauprojekten unterschiedlichster Art im Espace Mittelland. Gemeinsam mit unseren Auftraggebern suchen wir nach optimalen, massgeschneiderten Lösungen deren Bauwerke in der gewünschten Qualität, termingerecht und ohne Kostenüberschreitungen zu realisieren.

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir erfahrene und motivierte

## BAULEITER/INNEN

- In Zusammenarbeit mit Bauherren, Architekten, Planern, Behörden und Unternehmern realisieren Sie mittlere und grosse Bauprojekte im Espace Mittelland. Sie arbeiten ziel- und lösungsorientiert von der Submission über die Auftragsabwicklung bis zur Garantieerledigung.
- Sie verfügen über ein Studium als Architekt FH oder eine Ausbildung zum Bauleiter mit Erfahrung in der Ausführung von komplexen Bauprojekten.
- Hohe Kundenorientierung und Sozialkompetenz, unternehmerisches Denken und Durchsetzungsvermögen sowie Ihre Erfahrung sind die Grundsteine, die Sie befähigen, Ihre Aufgaben erfolgreich und nachhaltig zu realisieren.
- Wir bieten Ihnen spannende Aufgaben in einem professionellen Arbeitsumfeld in unseren neuen hellen Büroräumlichkeiten zwischen Aarestrand und Bundeshaus.

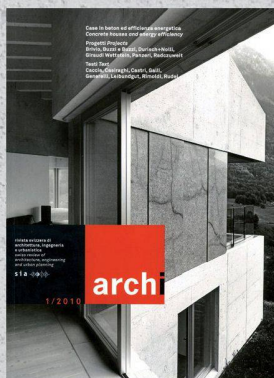
Haben wir ihr Interesse geweckt?

Herr Andreas Akeret, Telefon 031 331 01 31, beantwortet gerne Ihre Fragen.

Ihre vollständige Bewerbung inkl. Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien senden Sie bitte per Post oder E-Mail an:

ANDREAS AKERET BAUMANAGEMENT GMBH  
Sandrainstrasse 3  
Postfach 27  
3000 Bern 13  
oder an: [andreas.akeret@abaumanagement.ch](mailto:andreas.akeret@abaumanagement.ch)

## Unser Angebot an TEC21-AbonentInnen: 50% Rabatt für ein Abonnement von archi



• **archi** ist seit 1998 die Zeitschrift im Tessin über Architektur, Ingenieurtechnik und Städteplanung.

• **archi** repräsentiert die kulturelle Realität einer Gegend, die schon immer Begegnungsort zwischen der italienischen und deutschen Kultur, zwischen Mittelmeerraum und Mitteleuropa gewesen ist.

• **archi** versteht sich als informative und interdisziplinäre Plattform für Architekten und Ingenieure.

• **archi** ist offizielles Publikationsorgan des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA in italienischer Sprache.

[www.rivista-archi.ch](http://www.rivista-archi.ch)

Als Abonnent der Zeitschrift TEC21 erhalten Sie auf ein Abonnement der Zeitschrift archi einen Rabatt von 50%.

Jahresabonnement archi (6 Ausgaben) Normalpreis: CHF 125.–

**Jahresabonnement archi (6 Ausgaben) für Abonnenten von TEC21: CHF 62.50**

# archi

### Abo bestellen

Bestellen Sie unter Angabe von Name und Adresse und dem Hinweis, dass Sie Abonnent von TEC21 sind, Ihr archi-Abonnement unter: Stämpfli Publikationen Abonnements/Marketing archi Wölflistr. 1, Postfach 8326, 3001 Bern [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com) Tel. 031 300 62 57

**sia TEC21**



**KWC AVA**

**Einfach schön.  
Einfach Wasser.**

KWC AVA macht den Umgang mit Wasser zu einem nachhaltigen Erlebnis. Innovation, Ästhetik und Ökologie prägen den Charakter dieser einzigartigen Modellreihe, die auch beim breiten Publikum Gefallen findet.

KWC AG  
5726 Unterkulm  
[www.kwc.ch](http://www.kwc.ch)




**ADRESSE DER REDAKTION**

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

**REDAKTION**

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Kalinka Cortis (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerb  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Kathi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Mösching (km), Abschlussredaktorin/  
Stv. Chefredaktorin  
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen  
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen  
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

**KORRESPONDENTEN**

Charles von Büren, Bau/Holz, [bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
[lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Daniel Engler, Architektur/Ingenieurwesen, [engler@gmx.ch](mailto:engler@gmx.ch)  
Hansjörg Gädient, Architektur/Landschaftsarchitektur,  
[hj.gadient@bluewin.ch](mailto:hj.gadient@bluewin.ch)  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, [lpfaff@gmx.net](mailto:lpfaff@gmx.net)  
Aldo Rota, Bautechnik/Werkstoffe, [aldo.rota@hsn.ch](mailto:aldo.rota@hsn.ch)

**REDAKTION SIA-INFORMATIONEN**

Generalsekretariat SIA  
Selnastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.luethi@sia.ch](mailto:sonja.luethi@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

**HERAUSGEBERIN**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Stafelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail [h.knoepfel@seatu.ch](mailto:h.knoepfel@seatu.ch)

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr: 1424-800X  
136. Jahrgang, Auflage: 11 115 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

**ABONNEMENTSPREISE**

[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

**ABONNEMENTS**

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

**EINZELBESTELLUNGEN**

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnemente@staempfli.ch](mailto:abonnemente@staempfli.ch), Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

**E-ABO**

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte  
[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

**INSERATE**

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

**DRUCK**

Stämpfli Publikationen AG, Bern

**BEIRAT**

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hürimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Monvánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

**TRÄGERVEREINE**

**Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA**  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung  
Berater Ingenieur-Unternehmungen, usic**  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

**ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich**  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

**Bund Schweizer Architekten, BSA**  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

**Association des diplômés de l'EPFL**  
<http://a3.epfl.ch>